

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme  
**Band:** 26 (1966)

**Rubrik:** Coopération internationale en matière de propagande

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. COOPÉRATION INTERNATIONALE EN MATIÈRE DE PROPAGANDE

### 1. Comité du tourisme de l'OCDE

La délégation suisse au Comité du tourisme de l'OCDE était composée durant cet exercice de MM: Adolphe Martin (président), directeur de l'Office fédéral des transports; Franz Seiler, président de la Société suisse des hôteliers; Paul Risch, directeur de la Fédération suisse du tourisme et du directeur de l'ONST. Le Comité a siégé les 14 janvier et 11 juillet à Paris. Au cours de la première réunion, il a appelé M. Ricci, représentant de l'Italie, à la présidence et MM. Martin (Suisse) et Cortez (Espagne) à la vice-présidence. Le Comité a mis au point le rapport publié annuellement sur le développement du tourisme dans les pays membres de l'OCDE en 1965; aujourd'hui encore, c'est le document international le plus complet que nous possédions. Le Comité s'est également penché sur les méthodes d'investigation, le problème du tourisme des jeunes, l'amélioration des estimations concernant les recettes en devises, comme aussi sur la propagande collective aux Etats-Unis.

### 2. UIOOT – Union internationale des organismes officiels de tourisme (Genève)

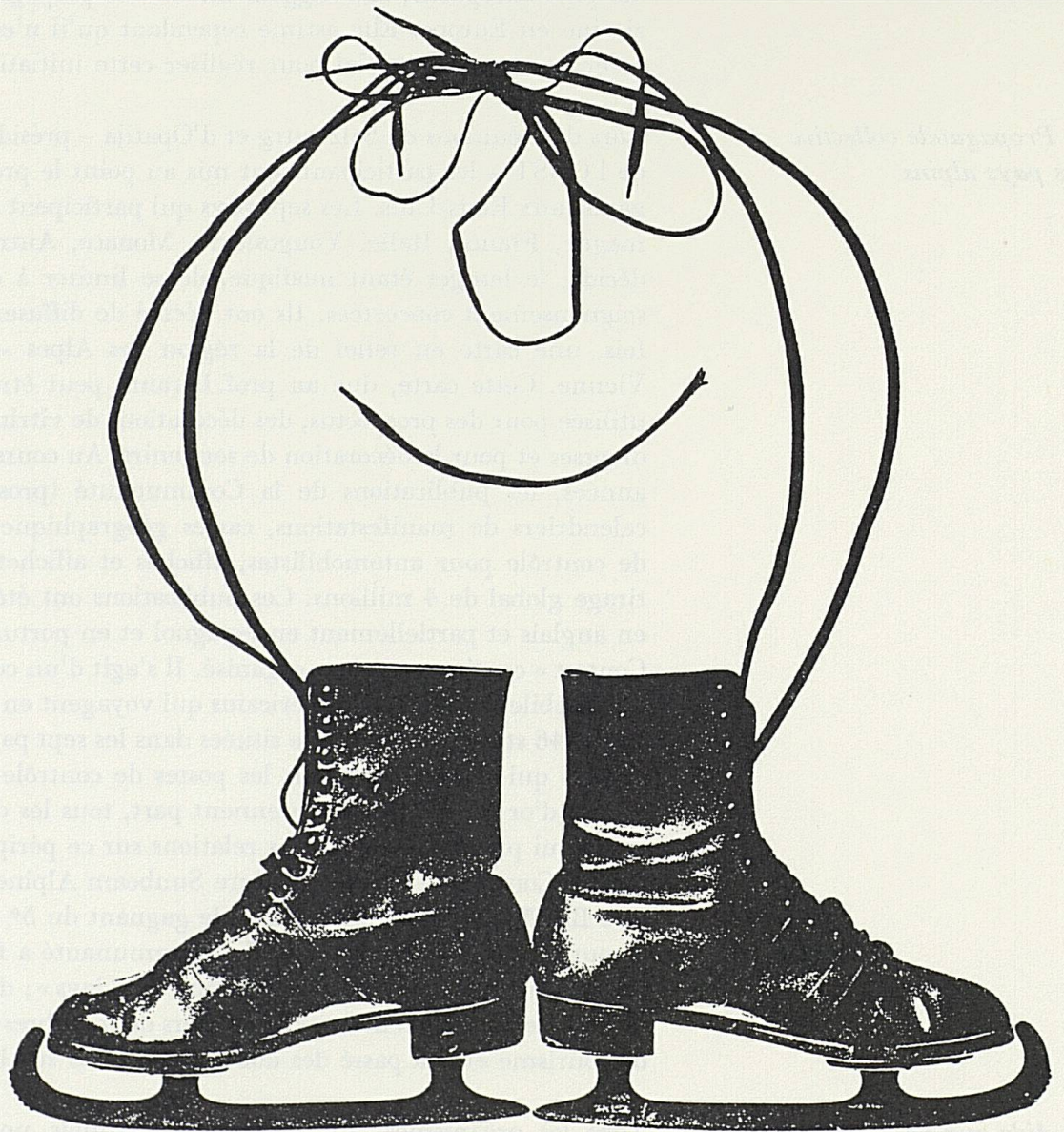
Le directeur de l'ONST fait partie du comité exécutif de cette organisation. Au cours de l'année, elle a publié diverses statistiques comparatives, des rapports sur le développement du tourisme dans nombre de pays; elle a organisé des colloques internationaux sur le tourisme; à des fins de formation, elle a placé des stagiaires en provenance de pays en voie de développement (cette activité se recoupe malheureusement avec les efforts déployés à cet effet par l'OCDE, l'ONU et d'autres organisations). L'UIOOT a poussé, en particulier, la mise au point du projet visant à déclarer 1967 «Année internationale du tourisme». Les nouveaux pays de tourisme sont parvenu à dissiper les oppositions qui s'étaient manifestées au sein de la CRTE (Commission régionale du tourisme en Europe), qu'inquiétait le caractère un peu trop mercantile de cette initiative. Les anciens pays de tourisme, dans un bel esprit de solidarité, ont mis l'accent sur le principe de la réciprocité en matière de trafic touristique; cette déclaration a été fort appréciée des pays en voie de développement, qui espèrent enregistrer un net essor de leur tourisme en 1967.

### 3. CET (Commission Européenne de Tourisme)

Cet organisme, qui englobe uniquement les pays de l'Europe occidentale, a décidé de poursuivre la propagande collective aux Etats-Unis. La suppression du secrétariat a permis de réduire les dépenses d'administration. Chacun des pays-membres est libre de participer aux diverses campagnes de propagande ou de s'en abstenir. Le 3 novembre, les pays membres de la CET ont organisé à New York une conférence consacrée

# Winter Holidays twice as grand, in Switzerland

---



Many people wait for fate  
Instead of learning how to skate.

au thème: «Vers une révolution du tourisme transatlantique». Bien qu'elle ait été annoncée à grand renfort de publicité, ce colloque n'a pas réuni la participation que l'on espérait. Aujourd'hui comme hier, l'ONST met l'accent sur la nécessité d'une propagande commune des pays européens; elle suggère même une propagande collective américaine en Europe. Elle estime cependant qu'il n'est pas nécessaire de créer un appareil spécial pour réaliser cette initiative.

#### *4. Propagande collective des pays alpins*

Lors des réunions de Salzbourg et d'Opatija – présidées par le directeur de l'ONST – les participants ont mis au point le programme de propagande aux Etats-Unis. Les sept pays qui participent à cette action (Allemagne, France, Italie, Yougoslavie, Monaco, Autriche et Suisse) ont décidé, le budget étant modique, de se limiter à quelques initiatives soigneusement concertées. Ils ont décidé de diffuser, pour la première fois, une carte en relief de la région des Alpes – de Monte Carlo à Vienne. Cette carte, due au prof. Berann, peut être avantageusement utilisée pour des prospectus, des décorations de vitrines, des publications diverses et pour la décoration de souvenirs. Au cours des neuf dernières années, les publications de la Communauté (prospectus en couleur, calendriers de manifestations, cartes géographiques, dépliants, livrets de contrôle pour automobilistes, affiches et affichettes) ont atteint un tirage global de 4 millions. Ces publications ont été éditées avant tout en anglais et partiellement en espagnol et en portugais. Le «Motoring Contest» continuera à être organisé. Il s'agit d'un concours de tourisme automobile réservé aux Américains qui voyagent en Europe; ils doivent passer 46 stations de contrôle situées dans les sept pays alpins. Les participants qui franchissent tous les postes de contrôle reçoivent une plaque d'or ou d'argent et prennent part, tous les deux ans, à un concours qui prime les meilleures relations sur ce périple. Le prix du premier «Contest» a été une voiture Sunbeam Alpine et celui du second une BMW 1800; une Fiat attend le gagnant du 3<sup>e</sup> «Contest» qui sera disputé jusqu'à la fin de 1967. La Communauté a fait tourner un film sonore en couleur de 16 mm «Alpine Holidays»; depuis 1964, il a été projeté devant des centaines de milliers de membres de clubs américains de tourisme et il a passé des douzaines de fois sur les écrans de la TV.

#### *5. Aide aux pays en voie de développement*

Tous les organismes internationaux auxquels nous sommes affiliés (UIOOT, OCDE, etc.) mettant toujours plus fortement l'accent sur l'assistance technique aux pays en voie de développement, le nombre

des stagiaires et boursiers qui visitent le siège central de l'ONST est en constante augmentation. Nous les initiions aux structures de notre organisation, aux problèmes du tourisme suisse et à nos méthodes de propagande.